

No. 16743. Multilateral

CONVENTION ON ROAD SIGNS AND SIGNALS. VIENNA, 8 NOVEMBER 1968
[*United Nations, Treaty Series, vol. 1091, I-16743.*]

ACCESSION (WITH DECLARATION, NOTIFICATION AND RESERVATION)

Azerbaijan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 February 2011

Date of effect: 22 February 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 February 2011

Reservation:

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“In relation to paragraph 1 of article 46 of the Convention, the Republic of Azerbaijan declares that it doesn’t consider itself bound by Article 44 of this Convention.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

S’agissant du paragraphe 1 de l’article 46 de la Convention, la République d’Azerbaïdjan ne se considère pas liée par l’article 44 de cette Convention.

Declaration:

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“The Republic of Azerbaijan declares that it is unable to guarantee implementation of the provisions of the Convention in its territories occupied by the Republic of Armenia, until the liberation of those territories from the occupation and complete elimination of consequences of that occupation ...”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La République d’Azerbaïdjan déclare qu’elle n’est pas en mesure de garantir l’application des dispositions de la Convention sur ses territoires occupés par la République d’Arménie, tant que ces territoires ne sont pas libérés de cette occupation et que les conséquences qui en découlent ne sont pas entièrement éliminées.

N° 16743. Multilatéral

CONVENTION SUR LA SIGNALISATION ROUTIÈRE. VIENNE, 8 NOVEMBRE 1968
[*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1091, I-16743.*]

ADHÉSION (AVEC DÉCLARATION, NOTIFICATION ET RÉSERVE)

Azerbaïdjan

Dépôt de l’instrument auprès du Secrétaire général de l’Organisation des Nations Unies : 22 février 2011

Date de prise d’effet : 22 février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d’office, 22 février 2011

Réserve :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“In relation to paragraph 1 of article 46 of the Convention, the Republic of Azerbaijan declares that it doesn’t consider itself bound by Article 44 of this Convention.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

S’agissant du paragraphe 1 de l’article 46 de la Convention, la République d’Azerbaïdjan ne se considère pas liée par l’article 44 de cette Convention.

Déclaration :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“The Republic of Azerbaijan declares that it is unable to guarantee implementation of the provisions of the Convention in its territories occupied by the Republic of Armenia, until the liberation of those territories from the occupation and complete elimination of consequences of that occupation ...”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La République d’Azerbaïdjan déclare qu’elle n’est pas en mesure de garantir l’application des dispositions de la Convention sur ses territoires occupés par la République d’Arménie, tant que ces territoires ne sont pas libérés de cette occupation et que les conséquences qui en découlent ne sont pas entièrement éliminées.

Notification:

Notification :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“According to paragraph 2 of article 46 of the Convention, the Republic of Azerbaijan declares that it chooses the model A^a as a danger warning sign and the model B, 2^a as a stop sign in the territory of the Republic of Azerbaijan.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément au paragraphe 2 de l’article 46 de la Convention, la République d’Azerbaïdjan déclare qu’elle choisit le modèle A^a comme signal d’avertissement de danger et le modèle B, 2^a comme signal d’arrêt sur le territoire de la République d’Azerbaïdjan.

ACCESSION

ADHÉSION

Nigeria

Nigéria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 February 2011

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 février 2011

Date of effect: 3 February 2012

Date de prise d'effet : 3 février 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 February 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 février 2011